

MixDream XP Mk2

采用 A 类技术的 16 至 2 路模拟求和混音器



产品手册

更多信息: spl.audio



开始工作

阅读第 8 页开始的安全说明。

确保 MixDream XP Mk2 的电源电压与您所在地区的电压相符，保险丝的值与所选电压相符（参见第 7 页的规格说明）。

MixDream XP Mk2 背面的电源开关必须位于 "off" 位置。

(Off = 0 / On = 1)。

将提供的电源线连接至 MixDream XP Mk2 的电源接口和电源插座。

如果提供的电源线与您的电源插座不匹配，请联系经销商。

用适当的音频线（XLR 和 DB25（Tascam 引脚分配））将设备连接到 MixDream XP Mk2 的输入和输出端。

音频线不包括在产品内。

开机

打开 MixDream XP Mk2 后面板上的电源开关（On = 1）。

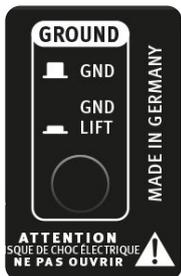
PWR LED 和所有激活的开关都会亮起。

关机

关闭 MixDream XP Mk2 后面板的电源开关（Off = 0）。

PWR LED 和所有激活的开关不再亮起。

Ground



MixDream Mk2 背面的接地开关可在按下开关时断开内部接地与外壳接地，从而消除接地环路。

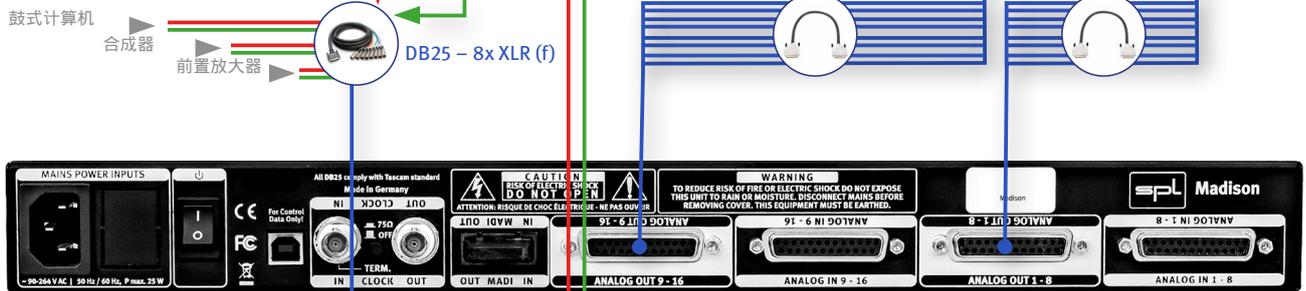
工作室中的 MixDream XP Mk2 - 如何设置

C 在此连接更多的 MixDream Mk2 设备。

MixDream XP Mk2



鼓式计算机
合成器
前置放大器



AD/DA 转换器



监听控制器

AD/DA 转换器和监听控制器不包括在供货范围内。
图中显示的是 SPL Madison (AD/DA 转换器) 和 SPL MTC Mk2 (监听控制器)。



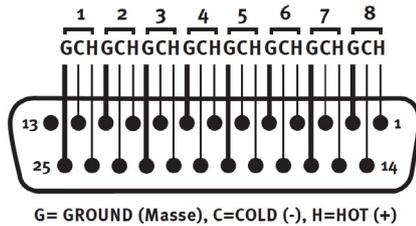


Inputs

MixDream XP MK2 有 16 个带 DB25 接头的输入端。例如，这里连接了 D/A 转换器的模拟输出，该转换器可播放 D/A 转换器的模拟输出。

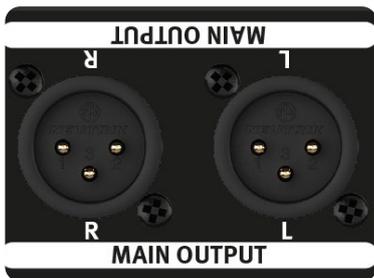
DB25 插座根据 Tascam 标准分配。

针脚布局如下图所示：



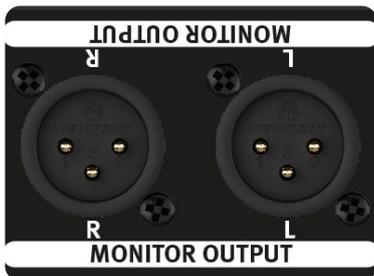
Main Output

主输出端输出求和后的立体声混音，例如通过 A/D 转换器反馈到 DAW 并录制下来。



Monitor Output

监听输出为电子平衡输出，通过 XLR 连接器实现。监听输出与主输出并联，为监听控制器或一对工作室监听扬声器提供立体声混音。



重要信息：由于主输出和监听输出是并联连接的，在其中一个端口使用非平衡连接会导致两个输出都是非平衡的。

Output



输出控制调整 MixDream XP Mk2 的输出电平。控制范围可设置为 -10 dB 至 +5 dB。

通过输出控制，可对后续 AD 转换器进行理想控制。

由于主输出和监听输出是并联配置的，因此输出控制始终会影响这两对输出。

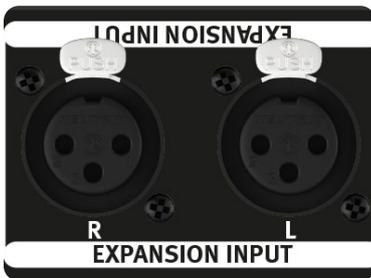
Variable Output



输出控制通过可变输出开关开启或关闭。

停用可变输出开关时，输入电平保持在 1:1（统一增益）。

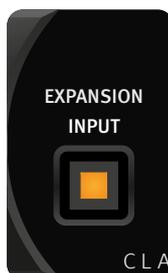
Expansion Input



扩展输入是另一个电子平衡立体声输入。它可以通过扩展输入开关。通常情况下，这里会连接另一个 MixDream XP Mk2 的主输出。当然，任何（立体声）汇总信号都可以连接到这里。

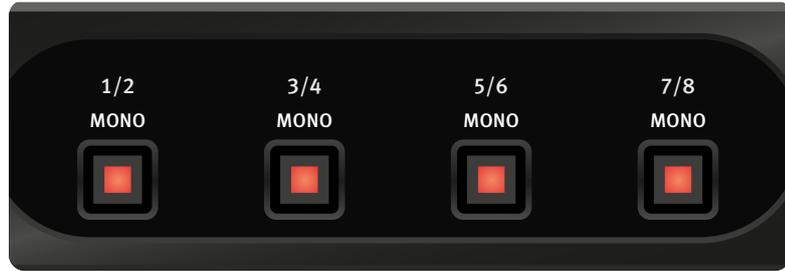
重要：总和设备的扩展输入必须连接到前一个已连接设备的主输出端--切勿同时连接两个扩展输入端！

Expansion Input Switch



MixDream XP Mk2 前置的扩展输入开关用于打开或关闭扩展输入。

提示：扩展输入也可用作另一个立体声输入。



Mono switch

MixDream XP Mk2 的前四个通道对（1/2 至 7/8）可以通过单声道开关（红色 LED 状态指示灯亮起）从立体声切换为单声道。这对于应精确定位在混音中心的单声道信号（踢脚、军鼓、主音、低音……）非常重要。

在立体声模式下，两个声道一般都会向左/右倾斜。左/右。这一基本设置适用于所有立体声信号。全景设置和 DAW 的自动操作保持不变。完全不变。



-18 dB

MixDream XP Mk2 最后四对通道（9/10 至 15/16）的电平可通过 -18 dB 开关将电平衰减 18 dB（蓝色 LED 状态指示灯亮起）。因此，混音中的低电平信号可以从 DAW 回放并转换为更高电平的信号，从而获得更高的数字分辨率。这样可以保留更多的细节和声音特性。

提示：这对数字混响（也包括插件）有奇效！

规格

模拟输入和输出；XLR 和 DB25（平衡）

最大输入和输出增益	28 dBu
输入阻抗	10 kΩ
输出阻抗	82 Ω
共模抑制 (1 kHz)	<70 dB
频率范围	10 Hz – 200 kHz
THD + N (A 计权, +10 dBu, 所有通道激活)	-95 dBu
噪音 (A 加权, 所有通道均处于激活状态)	-97 dBu
串音 (1 kHz, +10dBu)	-90 dB
动态范围	125 dB

带屏蔽环形变压器的内部线性电源

模拟音频的工作电压	+/- 30 V
继电器和 LED 的工作电压	12 V

主电源

主电压 230 伏 (可选)	230 V AC / 50; 115 V AC / 60 Hz
230 伏保险丝	T 312 mA
115 伏保险丝	T 630 mA
功耗	最大. 30 VA

尺寸和重量

宽 x 高 x 深	482 x 44 x 237 mm
	19 x 1.73 x 9.33 inch
重量	3.55 kg
	7.83 lbs
运输重量 (包括包装)	4.9 kg
	10.8 lbs

安全建议

启动设备前：

- 请仔细阅读并遵守安全建议。
- 请仔细阅读并遵循快速入门指南。
- 遵守设备上的所有警告说明。
- 请妥善保管用户手册和安全提示，以备将来参考。



警告

请务必遵守下列安全建议，以避免因电击、短路、自由落体或其他危险而造成严重伤害甚至致命事故。以下是此类风险的示例，并非详尽无遗：

电源/电源线

请勿将电源线放在加热器或散热器等热源附近，请勿过度弯曲或以其他方式损坏电源线，请勿在电源线上放置重物，或将电源线放在任何人都可能在其上行走、绊倒或滚过的位置。

只能使用设备上标明的电压。

只能使用随附的电源线/插头。

如果您打算在购买地点以外的其他地方使用设备，随附的电源线可能不兼容。在这种情况下，请联系您的经销商。

请务必将设备连接到带有保护性接地连接的适当电源插座上。
接地不当可能导致触电。

请勿打开

本设备不含用户可维修部件。请勿打开设备或试图拆卸内部部件或以其他方式对其进行修改。如果出现故障，请立即关闭电源，从电源插座上拔下电源线，并请专业人员进行检查。

进水警告

请勿将设备暴露在雨中，或在水边、潮湿或潮湿的环境中，也不要不要在设备上放置任何装有液体的物品（如花瓶、瓶子或玻璃杯），以免液体溢入任何开口。如果有水等液体渗入设备，请立即关闭电源，并从电源插座拔下电源线。然后请专业人员检查设备。切勿用湿手插拔电插头。

火灾警告

请勿将蜡烛等燃烧物放在设备上。
燃烧的物品可能会掉落并引发火灾。

雷击

在雷雨或其他恶劣天气之前，请断开设备与电源插座的连接；切勿在暴风雨期间断开连接，以免雷击危及生命。同样，断开可能相互连接的其他设备、天线和电话线/网线的所有电源连接，以免二次连接造成损坏。

如果发现任何异常

出现下列问题之一时，请立即关闭电源开关，并将电源插头从电源插座上拔下。然后请专业人员对设备进行检查。

- 电源线或插头磨损或损坏。
- 设备发出异常气味或烟雾。
- 有物体掉入设备。
- 使用设备时突然失声。



注意

请务必遵守下列基本预防措施，以避免对您或他人造成人身伤害，或损坏设备或其他财产。这些预防措施包括但不限于以下内容：

电源/电源线

从设备或电源插座上拔下插头时，请务必拉住插头而不是电源线。拉扯电线可能会损坏电线。暂时不使用设备时，请从电源插座上拔下设备的插头。

放置位置

请勿将设备放置在不稳定的位置，以免意外翻倒。请勿堵塞通风口。本设备有通风孔，可防止内部温度过高。尤其不要将设备侧放或倒放。通风不足会导致过热，可能会损坏设备甚至引起火灾。

请勿将设备放置在可能接触腐蚀性气体或含盐空气的地方。这可能会导致故障。

在移动设备之前，请拆下所有连接电缆。在安装设备时，请确保您使用的电源插座易于接近。如果出现故障或失灵，请立即关闭电源开关并将插头从电源插座上拔出。即使关闭了电源开关，电流仍会以最小的速率流向产品。长时间不使用设备时，请务必从墙上的电源插座拔下电源线。

连接

将设备连接到其他设备之前，请关闭所有设备的电源。在打开或关闭设备电源之前，将所有音量调至最低。只能使用适当的电缆连接设备和其他设备。确保所使用的电缆完好无损，并符合连接的电气规格。其他连接方式可能导致健康风险和损坏。

操作

只能按照手册中的说明操作控制器和开关。超出安全参数的错误调整可能导致损坏。切勿过度用力开关或控制。

切勿将手指或手伸入设备的任何缝隙或开口。

避免将异物（纸张、塑料、金属等）插入或掉落到设备的任何缝隙或开口中。如果发生这种情况，请立即断电并从电源插座拔下电源线。然后请专业人员检查设备。

请勿将设备暴露在过多灰尘、震动或极冷或极热的环境中（如阳光直射、靠近加热器或白天在汽车内），以防损坏外壳、内部组件或导致运行不稳定。

如果设备的环境温度突然变化，可能会出现冷凝现象（例如，如果设备搬迁或受到加热器或空调的影响）。

在出现冷凝水时使用设备可能会导致故障。在冷凝现象消失前的几个小时内，请勿接通设备电源。只有这样才能安全开机。

清洁

清洁前，请断开设备与电源插座的连接。请勿使用任何溶剂，否则会损坏机壳表面。必要时使用干布和无酸清洁剂。

免责声明

Windows® 是 **Microsoft® Corporation** 在美国和其他国家的注册商标。**Apple**、**Mac** 和 **Macintosh** 是苹果公司在美国和其他国家的注册商标。本手册中的公司名称和产品名称是其各自公司的商标或注册商标。

SPL 和 **SPL** 徽标是 **SPL electronics GmbH** 的注册商标。

SPL 不对因不当使用或修改设备而造成的损坏或数据丢失或损毁负责。

环境保护注意事项



在使用寿命结束时，本产品不得与普通家居垃圾一起处理，而必须送回电子电气设备回收点。

产品、用户手册和包装上的轮式垃圾箱标志表示。为妥善处理、回收和循环利用旧产品，请根据本国法律和欧盟指令 2012/19/EU 将其送到适用的回收点。

材料可根据其标识重新使用。通过再利用、原材料回收或其他形式的旧产品回收，您将为保护环境做出重要贡献。

您当地的行政部门可以向您提供负责的废物处理点的建议。

本指令仅适用于欧盟国家。如果您希望将设备丢弃到欧盟以外的国家，请联系当地政府或经销商，询问正确的处理方法。
WEEE-Reg-No.



MixDream XP Mk2

Analoger 16-in-2-Summierer mit Class-A-Technik



Bedienungsanleitung

Weitere Informationen: spl.audio



Inbetriebnahme

Lesen Sie die Sicherheitshinweise ab Seite 18.

Stellen Sie sicher, dass der Spannungswahlschalter des MixDream XP Mk2 auf die Netzspannung in Ihrer Region eingestellt ist und dass die Sicherung den für die gewählte Netzspannung richtigen Wert hat (siehe Technische Daten auf Seite 17).

Der Netzschalter auf der Rückseite des MixDream XP Mk2 muss sich in der Aus-Stellung befinden. (Aus = 0 / Ein = I).

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel am Netzanschluss des MixDream XP Mk2 und an eine Steckdose an.

Wenn das mitgelieferte Netzkabel nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Die Geräte, die an den MixDream XP Mk2 angeschlossen werden sollen, müssen ausgeschaltet sein.

Schließen Sie Ihre Geräte mit geeigneten Audio-Kabeln [XLR und DB25 (Tascam-Belegung)] an die Ein- und Ausgänge des MixDream XP Mk2 an.

Audiokabel nicht im Lieferumfang enthalten.

Einschalten

Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des MixDream XP Mk2 ein (Ein = I).

Die PWR-LED und alle aktivierten Schalter leuchten.

Ausschalten

Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des MixDream XP Mk2 aus (Aus = 0).

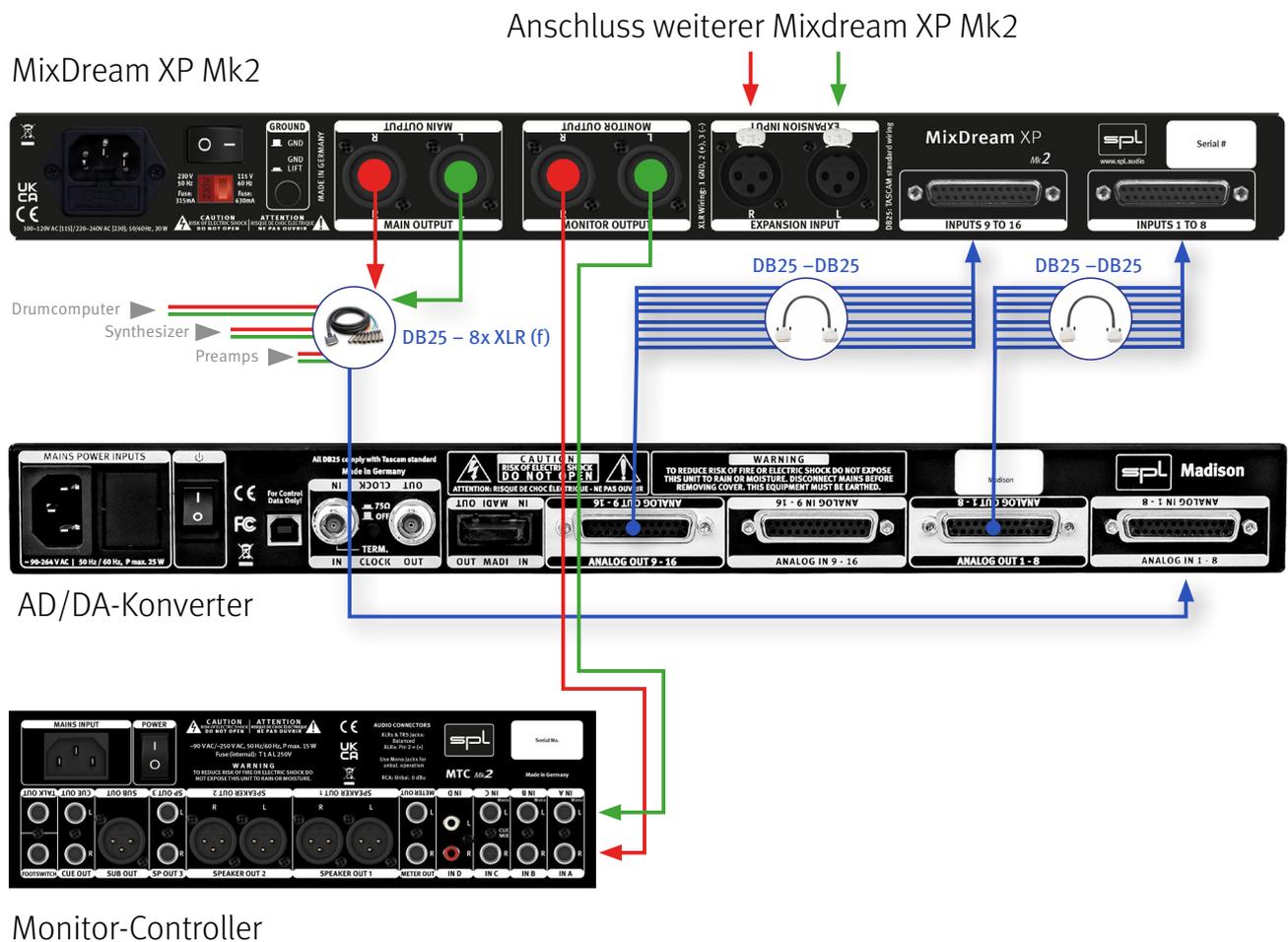
Die PWR-LED und alle aktivierten Schalter leuchten nicht mehr.

Ground



Mit dem Schalter Ground auf der Rückseite des MixDream Mk2 können Brummschleifen behoben werden, indem bei gedrücktem Schalter die interne Masse von der Gehäusemasse getrennt wird.

MixDream XP Mk2 im Studio – Anschlussdiagramm



AD/DA-Konverter und Monitor-Controller sind nicht im Lieferumfang enthalten. In der Abbildung werden die Produkte SPL Madison (AD/DA-Konverter) und SPL MTC Mk2 (Monitor Controller) gezeigt. Audiokabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.



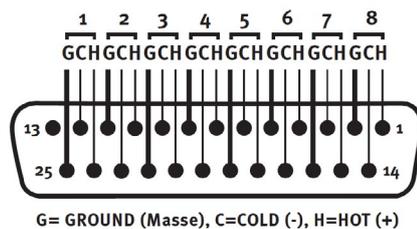


Inputs

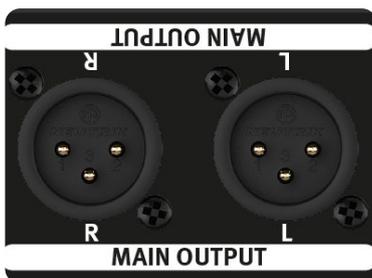
Der MixDream XP MK2 verfügt über 16 Eingänge mit DB25-Buchsen. Hier werden zum Beispiel die analogen Ausgänge eines D/A-Wandlers angeschlossen, der die zu summierenden Spuren aus der DAW ausspielt.

Die DB25-Buchsen sind nach dem Tascam-Standard belegt.

Die Pinbelegung ist wie folgt:

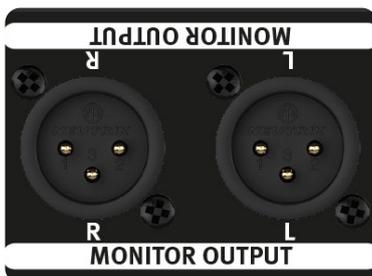


Main Output



Am Main Output des MixDream XP MK2 wird der summierte Stereo-Mix ausgespielt. Dieser kann zum Beispiel über einen A/D-Wandler wieder in die DAW zurückgeführt und dort auf einer Stereo-Spur aufgenommen werden.

Monitor Output



Der Monitor Output ist elektronisch symmetriert und über XLR-Buchsen ausgeführt. Der Monitor Output ist parallel zum Main Output geschaltet und sendet den Stereo-Mix für einen Monitor-Controller bzw. die Studio-Abhörlautsprecher.

Wichtig: Da Main- und Monitor Output parallel beschaltet sind, wirkt sich der unsymmetrische Betrieb des einen Ausgangs auch jeweils auf den anderen Ausgang aus!

Output



Mit dem Output-Regler wird der Ausgangspegel des MixDream XP Mk2 eingestellt. Der Regelbereich reicht von -10 dB bis +5 dB.

Mit dem Output-Regler kann eine perfekte Ansteuerung für nachfolgende AD-Wandler vorgenommen werden.

Da Main- und Monitor-Output parallel beschaltet sind, wirkt sich die Output-Regelung immer auf beide Ausgangs-Paare aus.

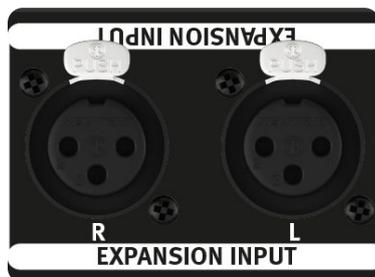
Variable Output



Der Output-Regler wird mit dem Variable Output-Schalter zu- oder abgeschaltet.

Bei deaktiviertem Variable Output-Schalter wird der Eingangspegel 1:1 beibehalten (Unity Gain).

Expansion Input



Der Expansion-Eingang ist ein weiterer, über XLR-Buchsen ausgeführter und ebenfalls elektronisch symmetrierter Stereoeingang. Mit dem Expansion Input-Schalter in der rechten Bedienhälfte der Front kann dieser Eingang zu- oder abgeschaltet werden. Üblicherweise wird hier ein weiterer MixDream XP Mk2 angeschlossen, selbstverständlich können hier aber auch andere Stereosummen eingeschlossen werden.

Wichtig: Der Expansion-Eingang des summierenden Geräts muss mit dem Main Output des vorgeschalteten Geräts verbunden werden – niemals beide Expansion-Eingänge verbinden!

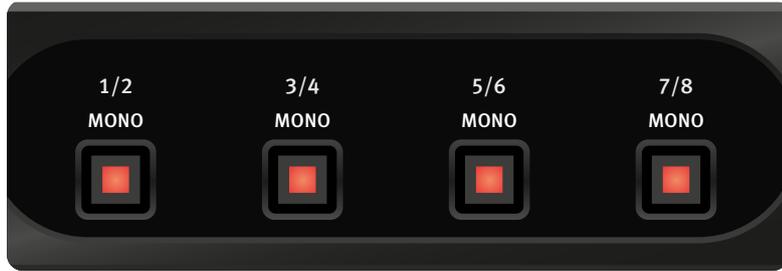
Expansion Input-Schalter



Mit dem Expansion Input-Schalter auf der Front des MixDream XP Mk2 wird der Expansion Input zu- oder abgeschaltet.

Tipp: Der Expansion Input kann- auch als weiterer Stereo-Eingang genutzt werden.





Mono-Schalter

Die ersten vier Kanal-Paare des MixDream XP Mk2 (1/2 bis 7/8) können über den Mono-Schalter von stereo auf mono umgeschaltet werden (rote Status-LED leuchtet). Das ist wichtig für Mono-Signale, die im Mix genau in der Mitte positioniert werden sollen (Kick, Snare, Lead Vocal, Bass, ...)

Im Stereo-Modus sind die beiden Kanäle generell hart links/rechts im Panorama platziert. Diese Grundeinstellung ist für alle Stereosignale sinnvoll. Panorama-Einstellungen und Automation der DAW bleiben dabei exakt erhalten.



-18 dB

Die letzten vier Kanal-Paare des MixDream XP Mk2 (9/10 bis 15/16) können über den -18-dB-Schalter um 18 dB im Pegel abgesenkt werden (blaue Status-LED leuchtet). Signale die im Mix nur einen geringen Pegel haben, können so mit einem höheren Pegel, also mit höherer digitaler Auflösung, aus der DAW ausgespielt und D/A-gewandelt werden. Es bleiben mehr Details und Klanginformationen erhalten.

Tipp: Das kann bei digitalen Reverbs (auch PlugIns) Wunder wirken!

Technische Daten

Analoge Ein- und Ausgänge; XLR & DB25 (symmetrisch)

Maximaler Ein- und Ausgangspegel	28 dBu
Eingangsimpedanz	10 k Ω
Ausgangsimpedanz	82 Ω
Gleichtaktunterdrückung (1 kHz, +10dBu)	< 70 dB
Frequenzgang	10 Hz – 200 kHz
THD + N (A-bewertet, alle Kanal aktiv)	-95 dBu
Rauschspannungsabstand (A-bewertet, alle Kanäle aktiv)	-97 dBu
Übersprechen (1 kHz)	-90 dB
Dynamikumfang	125 dB

Interne Stromversorgung; Linear-Netzteil mit geschirmtem Ringkerntransformator

Betriebsspannung für analoge Audio-Elektronik	+/- 30 V
Betriebsspannung für Relais und LEDs	12 V

Netzteil

Netzspannung (wählbar, siehe Sicherungskammer)	230 V AC / 50; 115 V AC / 60 Hz
Sicherung für 230 V	T 312 mA
Sicherung für 115 V	T 630 mA
Leistungsaufnahme	max. 30 VA

Maße & Gewicht

W x H x T (Weite x Höhe x Tiefe)	482 x 44 x 237 mm
	19 x 1,73 x 9,33 inch
Gewicht des Geräts	3,55 kg
	7,83 lbs
Versandgewicht (inkl. Verpackung)	4,9 kg
	10,8 lbs



Sicherheitshinweise

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes:

- Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.
- Lesen und befolgen Sie die Quickstart-Anleitung.
- Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Sicherheitshinweisen auf, damit Sie später darin nachschlagen können.



Warnung

Befolgen Sie immer die nachfolgenden Sicherheitsmaßnahmen, um schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle durch elektrischen Schlag, Kurzschluss, Feuer oder andere Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Sicherheitsmaßnahmen gehören folgende Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netzkabel

Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

Betreiben Sie das Gerät nur mit der Spannung, die auf dem Gerät angegeben ist.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel bzw. Netzstecker. Wenn Sie das Gerät in einer anderen Region als der, in der Sie es gekauft haben, verwenden möchten, kann es sein, dass das mitgelieferte Netzkabel nicht kompatibel ist. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Achten Sie darauf, eine geeignete Steckdose mit Sicherheitserdung zu verwenden. Durch falsche Erdung können elektrische Schläge verursacht werden.

Das Gerät darf nicht geöffnet werden

Dieses Gerät enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder die inneren Komponenten zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu ändern. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.

Vorsicht mit Wasser

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z.B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herauschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten. Wenn eine Flüssigkeit wie z.B. Wasser in das Gerät gelangt, schalten Sie das Gerät sofort aus und

ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.

Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z.B. Kerzen) auf dem Gerät ab. Ein brennender Gegenstand könnte umfallen und einen Brand verursachen.

Blitz

Ziehen Sie vor einem Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose (jedoch niemals während eines Gewitters). Verfahren Sie ebenso mit verbundenen Geräten und ziehen Sie auch ggf. über eine Gerätekette verbundene Antennen-, Telefon- oder Computernetzkabel aus den Anschlussdosen, um das Gerät vor Blitz oder Überspannungsschäden zu schützen.

Falls Sie etwas ungewöhnliches bemerken

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.

- Netzkabel oder Netzstecker sind beschädigt.
- Das Gerät sondert ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
- Ein Gegenstand ist in das Gerät gefallen.
- Während der Verwendung des Geräts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.



Vorsicht

Beachten Sie immer die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder Schäden am Gerät oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netzkabel

Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn vom Gerät oder von der Steckdose abziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.

Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes über einen längeren Zeitraum den Netzstecker aus der Steckdose.

Aufstellort

Achten Sie auf einen sicheren Stand des Geräts, um ein unabsichtliches Umstürzen zu vermeiden.

Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Dieses Gerät besitzt Lüftungsöffnungen, die eine Überhitzung des Geräteinneren vermeiden sollen. Legen Sie das Gerät insbesondere nicht auf die Seite oder auf den Kopf. Unzureichende Belüftung kann zu Überhitzung führen und u.U. das Gerät beschädigen oder sogar einen Brand auslösen.

Platzieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie das Gerät bewegen.

Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, fließt eine geringe Menge Strom. Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen, ziehen Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose.

Verbindungen

Bevor Sie das Gerät an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregel an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten. Verwenden Sie nur geeignete Kabel für die Verbindung mit anderen elektronische Komponenten. Achten Sie darauf, dass die verwendeten Kabel nicht beschädigt sind und den elektrischen Spezifikationen des Anschlusses entsprechen. Ungeeignete oder beschädigte Kabel oder Kabel, die nicht den elektrischen Spezifikationen des Anschlusses entsprechen, können zu Beschädigungen des Gerätes führen.

Handhabung

Betätigen Sie die Regler und Schalter nur, wie es in der Anleitung beschrieben wird. Eine fehlerhafte Einstellung kann zu Beschädigung führen. Betätigen Sie Schalter und Regler niemals gewaltsam.

Stecken Sie nicht Ihre Finger in Schlitze oder Öffnungen am Gerät.

Vermeiden Sie es, fremde Gegenstände (Papier, Plastik, Metall usw.) in die Geräteöffnungen gelangen zu lassen. Falls dies passiert, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.

Setzen Sie das Gerät weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Gehäuseverformung, eine Beschädigung der eingebauten Komponenten oder Fehlfunktionen beim Betrieb zu vermeiden.

Falls sich die Umgebungstemperatur des Gerätes drastisch ändert, kann Kondensation auftreten, (wenn das Gerät zum Beispiel an einen anderen Ort bewegt wird oder unter Einfluss einer Klima- oder Heizanlage steht). Die Verwendung des Geräts bei auftretender Kondensation kann eine Beschädigung verursachen. Schalten Sie das Gerät mehrere Stunden lang nicht ein, bis die Kondensation verschwunden ist. Nur dann ist es sicher, das Gerät einzuschalten.

Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösemittel, damit die Gehäuseoberfläche nicht beschädigt wird. Benutzen Sie ein sauberes, trockenes Tuch, eventuell mit ein wenig säurefreiem Reinigungsöl getränkt.

Haftungsausschluss

Windows® ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.

Apple, Mac und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern als Warenzeichen von Apple Inc. eingetragen. Die in dieser Anleitung erwähnten Firmen- und Produkt-namen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

SPL und das SPL-Logo sind eingetragene Warenzeichen der SPL electronics GmbH.

SPL haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Gerät zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf dem Gerät, darf es nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU bringen Sie alte Geräte bitte zur

fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Rücknahmeeinrichtungen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten. Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder den Händler, wo Sie das Gerät gekauft haben.

Diese Richtlinie gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie ausserhalb der EU Geräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach einer sachgerechten Entsorgungsmethode.

WEEE-Registrierung: 973 349 88

